نام و نام خانوادگی: نام درس: قرآن دبیر: مریم ساعدی پایه : هشتم	«به نام یکتای بی‌همتا» اداره کل آموزش و پرورش استان کردستان مدیریت آموزش و پرورش ناحیه دو سنندج دبیرستان غیردولتی گوهر متوسطه اول امتحانات نوبت دوم خرداد ماه سال تحصیلی ۱۴۰۲-۱۴۰۱	محل مهر آموزشگاه
تعداد سؤال: ۱۵	پاسخنامه نیاز: دارد ☐ ندارد ■	تعداد صفحه: ۴ / شماره صفحه
	زمان امتحان : ۶۰ دقیقه / ساعت شروع: ۹:۳۰	تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۰۲/۳۰

ردیف	
۱	از میان کلمات داده شده، ترجمه هر کلمه را بنویسید. (یک کلمه اضافه است) «آمرزنده – تبعیت می‌کنند- چراغ – دعوت کننده – روزی می‌دهد» الف) يَرزُقُ : _____ ب) داعي : _____ ج) يَتَّبِعونَ : _____ د) غافِر : _____
۲	صحیح یا غلط بودن ترجمه‌های قرآن زیر را با علامت (✓) مشخص کنید ۱. عَمّا تَعمَلونَ : از آنچه انجام می‌دهید. صحیح ☐ غلط ☐ ۲. اَنّا اَرسَلناکَ : قطعاً تو ما را فرستادی. صحیح ☐ غلط ☐ ۳. فَيُضِلُّکَ : پس گمراه می‌کند تو را. صحیح ☐ غلط ☐ ۴. اَستَجِب لَکُم : پاسخ می‌دهیم به شما. صحیح ☐ غلط ☐ 
۳	گزینه درست در سؤالات زیر را با علامت (✓) مشخص کنید: ۱. کدام آیه نشان دهنده‌ی ترجمه «رویاندن هر نوع گیاه ارزشمند» است؟ الف) إنَّ اللهَ لا يَظلِمُ الناسَ ☐ ب) كَم انبَتنا فيها مِن كُلِّ زَوجٍ كَريمٍ ☐ ج) أَلا إنَّ وَعدَ اللهِ حَقٌّ ☐ ۲. «وَ لا تَتَّبِعِ الهَوى» الف) از هوی و هوس پیروی نکرد. ☐ ب) از هوی و هوس پیروی نکن. ☐ ج) از هوی و هوس پیروی نکنید. ☐ ۳. يَعلَمُ ما يَلِجُ فِي الأَرضِ «می‌داند آنچه _____ در _____» الف) خارج می‌شود - زمین ☐ ب) نازل می‌شود - آسمان ☐ ج) فرو می‌رود – زمین ☐ ۴. معنی ترکیب «أَن يَقولوا ءامَنّا» الف) می‌گویند ایمان آوردیم. ☐ ب)که بگویند ایمان آوردند. ☐ ج) که بگویند ایمان آوردیم. ☐

www-kanoon-ir

Scanned with CamScanner

ردیف	نام و نام خانوادگی:	دبیرستان دخترانه غیردولتی گوهر (متوسطه اول)	صفحه ۲

ترجمه درست هر عبارت قرآنی را با علامت (✓) مشخص کنید.

۴

۱. قَد جاءَكُم : الف) قطعاً آمد برای شما. ☐ ب) قطعاً آمد برای آنها. ☐

۲. وَ نِعمَ النَّصيرُ : الف) و چه خوب یاوری است. ☐ ب) او بهترین یاور است. ☐

۳. كُنّا بِهِ عالِمينَ : الف) هستند به آن دانا. ☐ ب) هستیم به آن دانا. ☐

۴. يُوحى إِلَيَّ : الف) وحی می‌شو به من. ☐ ب) وحی شد به تو. ☐

در ترکیبات زیر فقط معنای کلمات مشخص شده را بنویسید:

۵

۱. إلى اللهِ مَرجِعُكُم : به سوی خدا است _____ .

۲. ما فِي السَّماواتِ وَ ما فِي الأَرضِ : آنچه در _____ و آنچه در زمین است.

۱. وَ سَلَكَ لَكُم فيها سُبُلًا : و درست کرد برای شما در آن _____ را.

۲. مُختَلِفٌ أَلوانُهُ : گوناگون است _____ .

ترجمه‌ی این ترکیبات را تصحیح کنید:

۶

۱. مُحسِن (نیکوکار) + ينَ = _____ : _____ .

۲. مُهاجِر (هجرت کننده) + ونَ = _____ : _____ .

با استفاده از کلمات داده شده ترجمه عبارت‌های قرآنی زیر را کامل کنید:

۷

۱. ءاتِنا مِن لَدُنكَ : ببخش به ما از _____ .

۲. وَ أَوحى رَبُّكَ : _____ پروردگارت.

۳. مُقيمَ الصَّلاةِ : _____ نماز.

۴. رَبِّ اغفِر : پروردگارا _____ .

برپاکننده – وحی کرد
نزدت – بیامرز

بهترین گزینه را انتخاب کنید:

۸

۱. با توجه به ترجمه، در جای خالی کلمه مناسب قرار دهید:

إِنَّ المُتَّقينَ في جَنّاتٍ وَ _____ «قطعاً افراد با تقوا در بهشت‌ها و چشمه‌سارها هستند»

الف) أَعناب ☐ ب) عُيون ☐ ج) رَحمَة ☐ د) قُلوب ☐

۲. معنای ترکیب مشخص شده در آیه مقابل، کدام گزینه است؟ «إِنّا أَنزَلناهُ قُرءانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُم تَعقِلونَ»

الف) برای آنها ☐ ب) پاداش شما ☐ ج) برای شما ☐ د) قطعاً شما ☐

www-kanoon-ir

Scanned with CamScanner

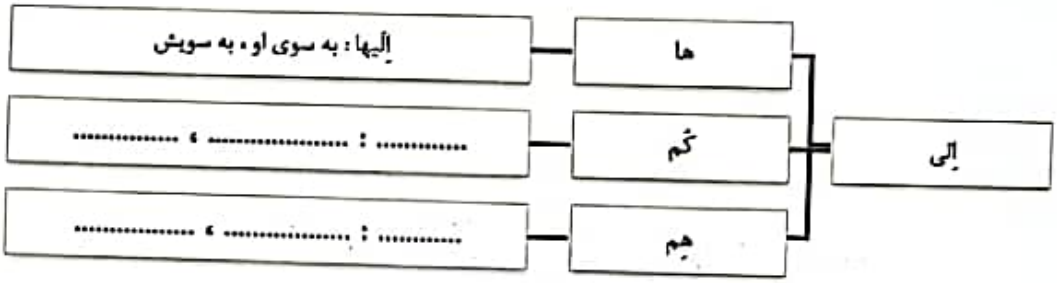
نام و نام خانوادگی:	دبیرستان دخترانه غیردولتی گوهر (متوسطه اول)	صفحه ۳	بارم

در عبارات زیر ترکیب‌هایی که زیرشان خط کشیده شده است را معنا کنید: ۱

الف) وَ إِلى ثَمودَ أَخاهُم صالِحاً (.....)

ب) وَ لا نُضيعُ أَجرَ المُحسِنينَ (.....)

ترکیب‌های زیر را مانند الگو کامل و معنا کنید: ۱/۵



۱/۵

مفرد	معنا	جمع	معنا
ءايَة	نشانه	ءايات	نشانه‌ها
ثَمَرَة	.....	.....	.....

ترکیب‌های زیر را ترجمه کنید: ۲

الف) عَمَلاً صالِحاً : .....

ب) اكثَرَ النّاسِ : .....

ج) وَعْدَ اللهِ : .....

د) عِبادي : .....



ترجمه‌ی آیات زیر را بنویسید: ۵

۱. فَاقيمُوا الصَّلوةَ وَ ءاتُوا الزَّكوةَ. (۱/۵) پس .....

۲. وَ إِنَّ اللهَ عَلى نَصرِهِم لَقَديرٌ. (۱) ..... یاری ..... است.

۳. قُل اَنَّما اَنَا بَشَرٌ مِثلُكُم يوحى إِلَيَّ (۱/۵) .....

۴. إِلَى النّورِ بِإِذنِ رَبِّهِم (۱) .....

«ای پروردگار، ما بر توکل کردیم و به تو روی آوردیم و سرانجام تو هستی» ۰

نمره کتبی (تقسیم بر ۲) :	نمره قرائت :	نمره نهایی : .....

Scanned with CamScanner